**Žádost o uznání zahraničního vzdělání/Nostrifikace**

**Demande de validation d´une scolarité à l’étranger**

Při pokračování ve studiu na střední škole je nutné doložit ukončení povinné školní docházky. Pokud Vaše dítě ukončilo povinnou školní docházku (alespoň devět let školy) jinde než v České republice, bude nutné podat žádost o uznání zahraničního vzdělání na odbor školství příslušného krajského úřadu (podle Vašeho trvalého bydliště - doloženého údaji v cestovním pase, příp. nájemní smlouvou). Žádosti bývají ke stažení na webových stránkách krajských úřadů.

Pour pouvoir être scolarisé au Lycée, l’élève doit justifier d’avoir achevé la scolarité obligatoire (au moins 9 années). Si votre enfant l‘a effectuée dans un pays étranger, il est nécessaire de présenter une demande de validation d´une scolarité à l‘étranger au département de l´éducation de la mairie (selon votre lieu de résidence – justifiée par les coordonées dans le passeport ou par le contrat de location). Les demandes peuvent être téléchargées en ligne sur le site Internet des bureaux régionaux.

Povinnými přílohami žádosti je/Des annexes sont à joindre obligatoirement à votre demande:

* notářsky ověřená kopie dokladu o ukončení povinné školní docházky
* notářsky ověřená kopie výpisu absolvovaných předmětů (pokud možno s počtem hodin z jednotlivých předmětů za celou dobu školní docházky).

Seznam notářů najdete v on-line databázi zde:

<http://www.nkcr.cz/index.php?page=notari>

* une copie notariée d´achèvement de la scolarité obligatoire
* une copie notariée des cours suivis (de préférence avec le nombre d´heures de chaque matière pour toute la durée de la scolarité)

Vous trouverez la liste des notaires ici:

<http://www.nkcr.cz/index.php?page=notari>

* soudní překlad dokladu o ukončení povinné školní docházky
* soudní překlad výpisu absolvovaných předmětů

Seznam soudních tlumočníků najdete v on-line databázi zde:

[http://datalot.justice.cz/justice/repznatl.nsf/$$SearchForm](http://datalot.justice.cz/justice/repznatl.nsf/%24%24SearchForm)

* une traduction assermentée du document d´achèvement de la scolarité obligatoire
* une traduction assermentée de l´extrait des cours suivis

Vous trouverez la liste des interprètes judiciaires ici:

[http://datalot.justice.cz/justice/repznatl.nsf/$$SearchForm](http://datalot.justice.cz/justice/repznatl.nsf/%24%24SearchForm)